



www.revistacontactototal.com

Nº. 37 | FEBRERO 15 AL 28 DE 2018

Publicación Quincenal Gratuita



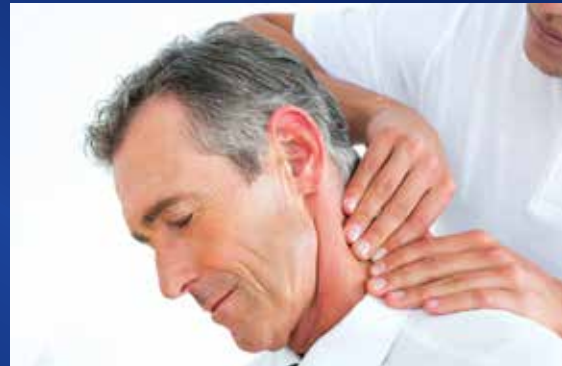
LA ONDA

La radio de todos

Fotografía: Esy Alkhan



CAROLINA SANFORD
¡Estrena colección!
Todo para primavera-verano



DOLOR DE CABEZA

¡Adiós a las medicinas!



CESAR COSTELLO

¡Tiene ritmo, sabor y voz!



CEVICHE DE CAMARON

Para chuparse los dedos

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"

GRATIS

Ahora sí... ¡A comprar carro!

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**"Yo estoy de su lado,
¡cuente conmigo!"**



CAMRY 2018
**1.9 % de financiamiento
por 72 meses**

(para clientes calificados)



COROLLA 2018
**1.9 % de financiamiento
por 72 meses**

(para clientes calificados)



AVONDALE TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES



¡VALENTINAS LO TIENE TODO! IMPORTACIONES VALENTINAS ES MÁS QUE UNA DULCERÍA.

AQUÍ ENCUENTRA TODO PARA SUS FIESTAS

- GRAN VARIEDAD DE DULCES
- DULCES PARA CANDY BUFFET
- TODO PARA SU MESA DE SNACKS Y TAMARINDO
- TODO PARA DECORAR DESDE ALCANCIAS HASTA POSTERS Y GLOBOS

SERVICIO A DOMICILIO

- RASPADOS DE MIELES NATURALES -
- ALGODONES DE AZÚCAR -
- PALOMITAS DE DIVERSOS SABORES -
- TAQUIZAS AL CARBÓN -
- DISFRACES DE PERSONAJES -

CUADROS, PIÑATAS Y CENTROS DE MESAS PERSONALIZADOS

CAZOS, DISCOS, OLLAS DE BARRO, PARRILLAS PARA TACOS Y QUEMADORES.

VARIEDAD DE ESPECIES, CHILES SECOS, SEMILLAS, GRANOS, MEMBRILLO, CAJETA Y MUCHO MÁS...

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

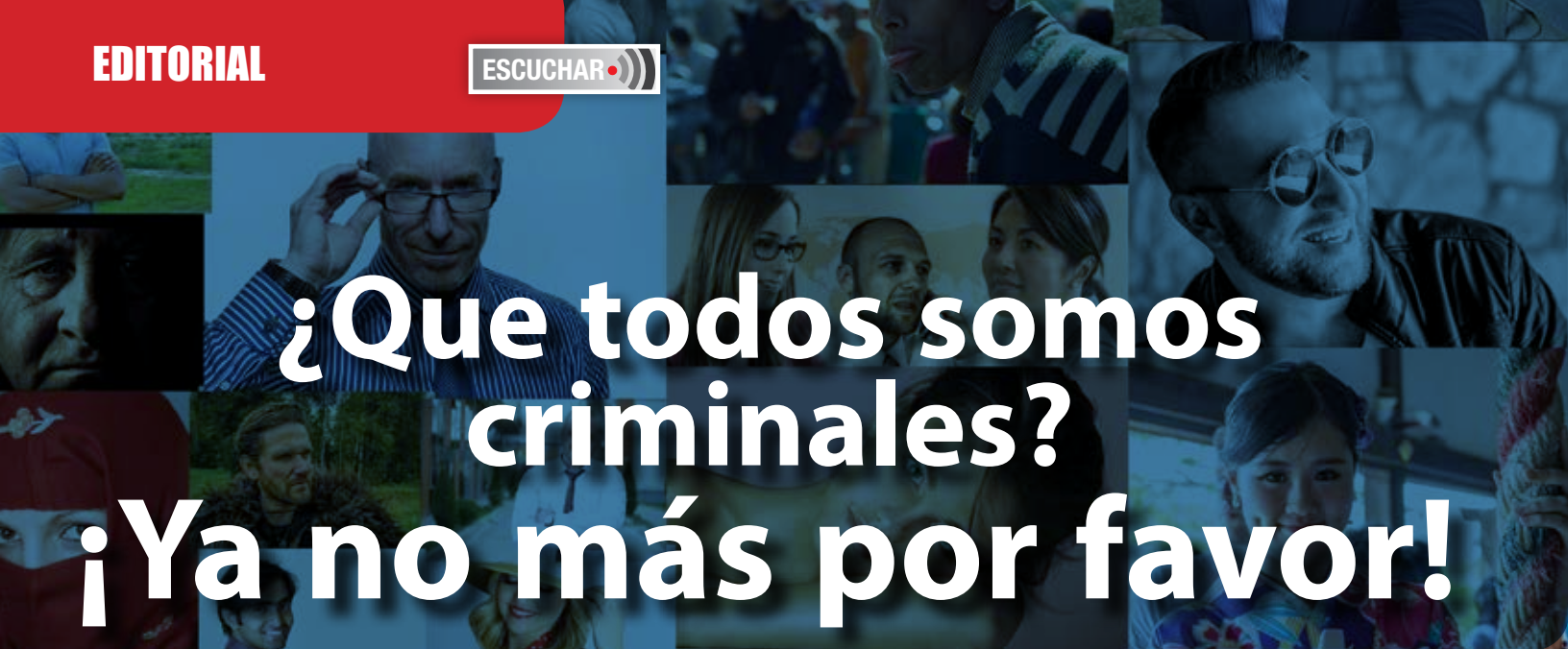
AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009
(602) 442-9487

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008
(602) 275-2232

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304
(602) 595-0880

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**





¿Que todos somos criminales? ¡Ya no más por favor!

Este cuento, utilizado por los enemigos de la comunidad inmigrante y, en muchos casos por los mismos medios de comunicación, ya se convierte en una verdadera afrenta. Una gran mentira y un golpe bajo para los hispanos de bien, que ya debe parar. No se puede seguir estigmatizando a gente trabajadora, honesta y sacrificada.

Hay más criminales anglosajones porque son la mayoría. Hay criminales afroamericanos, hay criminales hispanos y hay criminales de otros grupos étnicos. Sí, pero en cantidades proporcionales al porcentaje poblacional que representan. La gente de bien no quiere a ninguno de ellos. Vengan de donde vengan, tengan el color de piel que tengan y hablen el idioma que hablen. Todos los criminales deben estar fuera de nuestros vecindarios. Deben estar fuera de nuestra vida.

Por esto es muy injusto escuchar al propio Presidente de los Estados Unidos, Donald Trump, decir que el criminal que acabo con la vida del jugador de fútbol americano, Edwin Jackson, es el reflejo de que todos los inmigrantes son criminales. ¡No es cierto! Manuel Orrego, el inmigrante

guatemalteco con un grave historial delictivo, debe pagar por su crimen. Como deben ser castigados todos quienes violen la ley, sin importar su origen.

Basta ya de poner a los inmigrantes hispanos en la misma bolsa cuando el 99 por ciento es gente buena. Basta ya de acusar sin argumentos. Basta ya de seguir dividiendo y creando una falsa imagen. Todo esto puede hacer que las cosas terminen muy mal.

Se está creando un odio racial, sin fundamento, que crece como una bola de nieve. ¡Cuidado! podríamos estar regresando a otras épocas muy trágicas de la historia de este gran país. Hay que bajarle "tres rayitas" a los intereses políticos y personales para mejor la convivencia. Esto debe empezar por el propio Presidente Trump.

Aquí se debe hacer justicia. A cada uno hay que darle lo que merece. La comunidad hispana ha aportado mucho para el bienestar, desarrollo y crecimiento de este país ¿o no? ¡Aquí no puede haber discusión!

CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.

Directora general: **DIANA GUALDRÓN**. Editor General: **GABRIEL VILLALOBOS**. Directora Creativa: **DORA INÉS VILLALOBOS A**.
Diseño: **IN HOUSE MH**. Web Master: **DIVA PRODUCTIONS**. Departamento Comercial: **LAURA SEGURA, REBECA SALAS**. Diseñador Gráfico: **CARLOS AGUILAR**. Asesor editorial: **RAFAEL TIRADO**. Fotografía: **LUZ A - FOTO Y VIDEO**. Colaboradores en esta edición: **LOURDES LERMA, PATRICK MALONEY, CARLOS RIZO, IMELDA HARTLEY, REYNA MONTOYA Y SERGIO PÉREZ**. Producción General: **SANDRA CARMONA**.
Distribución: **RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS**.

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106

CONTACTO TOTAL: **PO BOX 2576 - GILBERT, AZ 85299**. E-MAIL: **contacto@revistacontactototal.com**. TELÉFONO: **602 751 2106**
www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com 

CAMINO AL ÉXITO Academia para ciudadanos	6
EN LA MIRA Nuevo libro: AMO-R-ATADA	8
PARA CHUPARSE LOS DEDOS Ceviche de camarón	12
PANORAMA LOCAL El MVD le ayuda en la temporada de impuestos	17
PUNTO DE VISTA Los dreamers en pie de lucha	18
BUENA VIDA Adiós al dolor de cabeza	22
PRIMER PLANO Una onda que no para de crecer	24
DE NUESTROS CONSULADOS	26
SI SE PUEDE El poder de la gratitud. Parte 1	30
ACTUALIDAD LOCAL David García quiere ser gobernador	32
TALENTO LOCAL César Costello	34
GENTE EN CONTACTO TOTAL	36
CALENDARIO DE EVENTOS	38
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42
PERDIDOS Y ENCONTRADOS	45

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC

Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858

Camino al éxito

ESCUCHAR



ACADEMIA PARA CIUDADANOS



Por **IMELDA HARTLEY**
Líder Culinaria

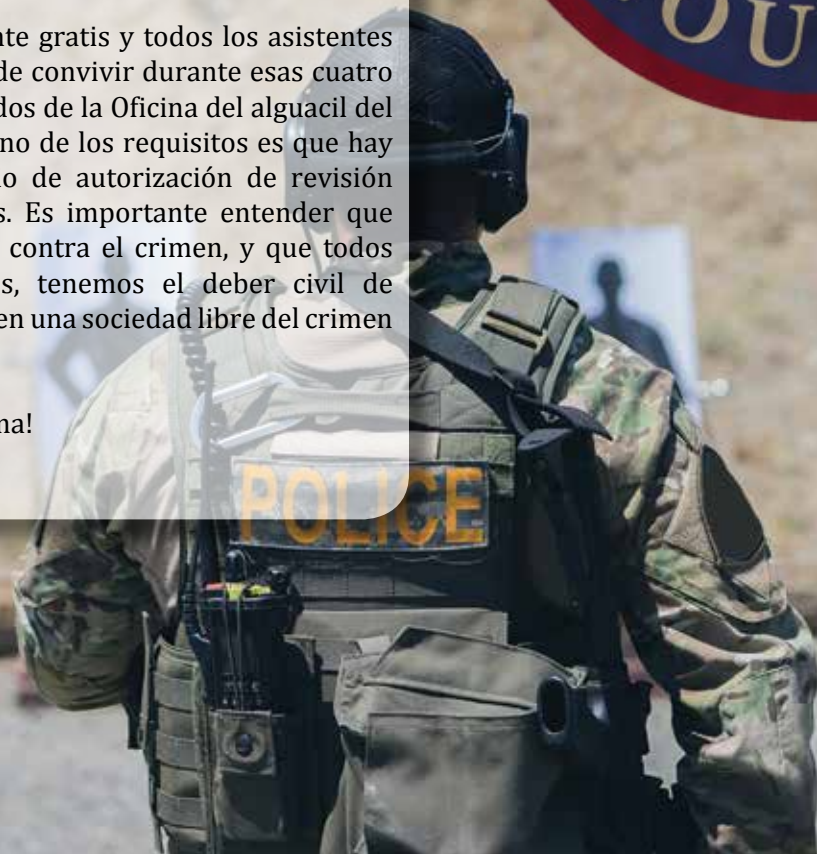
La oficina del alguacil del condado de Maricopa ofrece varios talleres, sin costo, sobre temas de vital importancia para la comunidad durante todo el año.

Y uno de los talleres que promueve es "La Academia para Ciudadanos". Este programa se inició con el fin de promover un enlace más fuerte entre la comunidad y los agentes de la ley. Se lleva a cabo durante cuatro sábados consecutivos en los cuales los ciudadanos reciben clases impartidas por instructores sobre las patrullas de lago, aviación, laboratorios del crimen, visitas a la cárcel, operaciones del S.W.A.T., educación sobre las drogas, manejo sobre las armas, defensa personal y mucho más.

Es importante registrarse pues los espacios son muy limitados y las clases se llenan con gran rapidez. Si usted está interesado en aprender sobre los diferentes talleres educativos o la academia para ciudadanos y desea involucrarse, puede llamar al 602-876-3262 o enviar un correo electrónico a cat@mcs.maricopa.gov

La academia es totalmente gratis y todos los asistentes tendrán la oportunidad de convivir durante esas cuatro semanas con los empleados de la Oficina del alguacil del Condado de Maricopa. Uno de los requisitos es que hay que llenar un formulario de autorización de revisión de antecedentes penales. Es importante entender que la policía no puede sola contra el crimen, y que todos nosotros los ciudadanos, tenemos el deber civil de involucrarnos para vivir en una sociedad libre del crimen y de las drogas.

¡Gracias y hasta la próxima!



RESTAURANTE FAMILIAR
PLATILLOS MEXICANOS Y AMERICANOS

13530 W Van Buren St. | Ste A-104
Goodyear - AZ, 85338
Abierto desde las 6 a.m. hasta las 9 p.m.
623-925-1061

Angel's Diner



★
15% DESCUENTO
EN LA CUENTA
PRESENTANDO ESTE AVISO

GRAN OFERTA
Por la compra de una faja lleva una cinturilla a solo \$20

El precio regular de la cinturilla es de \$60



BODY SHAPEWEAR

LATIN FASHION LLC
FAJAS Y JEANS DE COLOMBIA



MOLDEA, REALZA TU FIGURA Y REDUCE TALLAS

480-665-8180
62 N. STAPLEY DR.
MESA, AZ 85203

JIMENA TELLEZ
JIMETELLEZ10@GMAIL.COM



Tapicería Landin

2228 N.16 st. Phoenix, AZ 85006.

(Calle 16 y Oak)



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español

602-340-0401 english



¡LOS MEJORES
HOT DOGS ESTILO
COLOMBIANO!
De carne, vegetariano y vegano;
entre otras delicias.

4280 N Drinkwater Blvd suite 200
Scottsdale, AZ 85251 | Teléfono (480) 426 9218
Lunes a Sábado 11 A.M. - 8 P.M.

Domingos 12 a 4:00PM

www.simonshotdogs.net Simon's Hot Dogs simonshotdogs

Candelaria Cuevas y su nuevo libro

Demuestra su gran amor por la poesía lanzando su nuevo escrito, que es una colección de poemas, crudos como la vida misma.



En la mira

ESCUCHAR

AMO – R – ATADA

María Candelaria nació en Coalcomán, un pueblito ubicado en la Sierra Madre del Sur del estado de Michoacán, México. A los doce años se muda de toda civilización a un lugar donde las carencias pasan desapercibidas por la belleza de la naturaleza. Ahí comienza su conexión con la lluvia, con los amaneceres llenos de rocío, con la melodía del río y su sinuoso paso incesante, con los miles de cantos de miles aves, ahí es donde se despiertan sus sentidos y comienza su hambre y pasión por la lectura. Al verse vedados sus estudios por la lejanía, se dedicó a leer a cuanto libro tenía a su alcance, siendo un viejo baúl de la abuela (lleno de literatura) el primer tesoro saqueado.

María Candelaria es la hija mayor, le siguen doce hermanos hombres, emigró al desierto de Arizona cuando tenía diecisiete años, es madre de tres hijos a los cuales inculca la importancia de la educación académica, la humildad, la honestidad y el amor por sus raíces. Trabajadora, de sangre Purépecha, ha sentido en carne propia el trabajo duro y la discriminación que vive el emigrante en este país. Ella, se ha convertido en una mujer independiente que ha sobresalido en un mundo de hombres donde impera el machismo, ha cruzado las barreras del miedo para enfrentarse a cumplir sus sueños.

María Candelaria, más conocida como Candy, es co-autora del libro Letras de arena, una obra que nació para darle un auge a la poseía que adorna el desierto de Arizona. Ahora publica su libro Amor-atada: el trabajo de más de cuatro años de una colección de poemas, crudos como la vida misma. Detrás de estas obras, se esconden momentos de aprendizaje diario, de asistir a talleres, de perfeccionar la escritura, de horas de lectura y ¡porque no! de empaparnos en un viaje con el sabor del vino en los labios y con el olor a papel de un libro en las manos.

El sábado 17 de febrero será la presentación oficial del libro en Scottsdale. Una buena oportunidad para adquirir el libro directamente de manos de la escritora. Será en 7633 E. Acoma Dr. Scottsdale, AZ a partir de las 6:30 de la tarde hasta las 9PM.

Para leer AMO – R – ATADA
Llame al 602-515-1280
En Facebook busque a
Candy Cuevas Mendoza





*¡Escúchanos,
Tenemos algo
para ti!*

Las noticias más recientes y las entrevistas más importantes

Orientación en temas que afectan tu bolsillo

Mejora tu salud como la de tu familia

Ayuda Comunitaria y de Inmigración

Programas de ayuda al alma

Temas Políticos

El mejor show deportivo de todo el estado

Premios y concursos todas las semanas

¡Pasa la voz!

www.onda1190am.com

EN CABINA **602-759-1910**

SEGURO DE VIDA FLEXIBLE.



American Family Life Insurance Company ofrece MyLife, con cobertura que puede cambiar según cambie su vida. Es una forma nueva y asequible de proteger a su familia.

Sueña con todo, seguro.



John Herrera, Agent

John Herrera Agency, LLC

Bus: (602) 795-4825

Phoenix, AZ 85015

jherrer1@amfam.com

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**®

Insure carefully, dream fearlessly.

American Family Life Insurance Company,
6000 American Parkway, Madison, WI 53783 008544 - Rev. 2/15 ©2015 - 7126881
Formulario de póliza ICC13-97 UL
Formulario de póliza L-97 UL (solamente AZ, ND, SD)





Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita
- Presupuestos gratis
- Reemplazo de resortes
- Puertas y abridores para garajes
- Servicio garantizado y confiable
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000

480-650-5936
602-550-3648

SERVICIO **24/7**
SOLO EMERGENCIAS

ACEPTAMOS LA MAYORÍA DE LAS TARJETAS DE CREDITO



Para Carlos Rizo la cocina es una de sus más grandes pasiones y es feliz deleitando paladares con sus sabrosas recetas. Por ello hoy nos comparte la de este plato típico de Latinoamérica.



“Para Chuparse los Dedos”

Por CARLOS RIZO

ESCUCHAR



Ceviche de camarones al estilo colombiano

El ceviche de camarones es nativo de la costa pacífica de Suramérica y hoy en día existen diferentes versiones que forman parte de la culinaria de diversos países latinoamericanos. Soy un orgulloso colombiano aficionado a la cocina aparte de otras actividades. El Ceviche de Camarones que yo preparo es un delicioso aperitivo

zumo y mezcle. Deje en reserva por mínimo una hora en el refrigerador, sería excelente de un día para otro. Cuando haya cumplido con este paso, pique finamente el cilantro, adicione mayonesa y ketchup, mezcle con el cilantro, la sal y el aceite de oliva hasta que quede todo bien integrado. ¡Ya está listo! Ahora sírvalo en copa o una taza de cristal, adorne con una ramita de menta o una tajadita de limón sin pelar y acompañelo con galletas crackers (galletas de soda saladas). Alce su copa y diga ¡SAAAALUD! ¡PROVECHO AMIGOS!



muy conocido en la región Valle del Cauca, en Colombia.

Aquí les comparto mi receta.

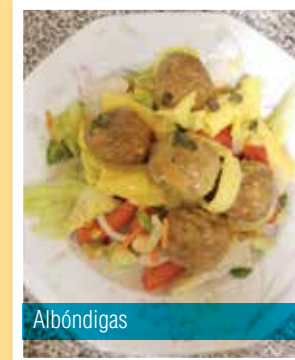
Para empezar necesitamos los camarones (la cantidad va de acuerdo a su número de invitados), cebolla café o roja, cilantro, limones y como aderezos: ketchup (salsa de tomate), mayonesa, aceite de oliva, sal (todo de acuerdo a la cantidad de camarones que usted vaya a utilizar y al gusto). Para un buen sabor y buena textura, recomiendo camarón 31/40 o más grande sin pelar.

Preparación

Pique la cebolla finamente y reserve. Corte los limones. Ponga a hervir agua y luego deposite allí los camarones por un tiempo promedio de tres a cinco minutos. Escúrralos y reserve un poco de esta agua. Luego pele los camarones y póngalos en un poco de hielo por diez minutos. En un cazo, olla o recipiente eche los camarones, la cebolla y el agua que reservó, exprima los limones y agregue el

No solo la cocina colombiana es su fuerte.

Carlos Rizo también prepara exquisitas recetas de la cocina española e italiana.

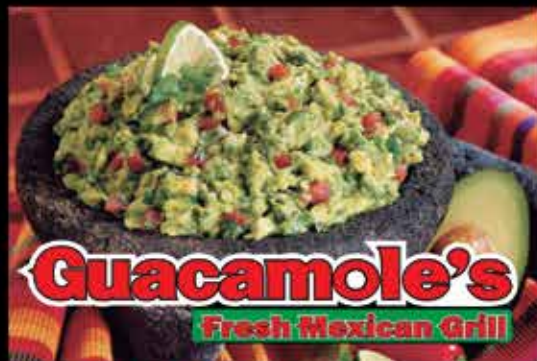


Cerrajería Garza ya abrió
La casita de las llaves
COPIAS - CONTROLES - SWITCHES



3520 W. Coronado Rd. - Phoenix, AZ 85009
35 Avenida, dos calles al norte de McDowell.

602-633-2075



101 E. McDowell Rd. Phoenix AZ 85004
(McDowell y Central)
602-253-0803

www.guacamolesgrill.com

Comida típica de Acapulco, Guerrero, con sabor casero.



POZOLE
(hecho con maíz casero)

* **SOPAS**
Caldo de res
Menudo
Pozole

* **MARISCOS**
7 mares
Ceviche de camarón
Campechana
Mojarra frita

* **BARBACOA DE RES**



SIETE MARES

* **Aguas Frescas con Fruta Natural**



BEBIDAS

* **Jugos de Frutas y Verduras Frescas**

* **DESAYUNOS:**
Chilaquiles,
Huevo con chorizo,
Huevos rancheros.



LICORES Y COCTELES



CEVICHE

* **ANTOJITOS MEXICANOS:** Tamales en hoja de plátano, Fajitas de pollo, de res y de camarón.

¡Venga y disfrute de nuestra gran variedad de platillos!

Abrimos todos los días: Lunes-Sábado 8 a.m. - 9 p.m. | Domingo 9 a.m.-7 p.m.

DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO



- ***Peticiones de Familia**
 - Matrimonio/Visa de Prometido (a)/Padres/Hijos/ Hermanos
- ***Perdones (I601 y 601A)**
- ***Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- ***Peticiones Especiales**
 - Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- ***Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- ***Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

1601 North 7th Street, Ste. 350

Phoenix, AZ 85006



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



¡Abrimos todo el año! Citas disponibles los sábados

Estamos autorizados por el IRS para tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015

Tel: (602) 423 4883

Email: abcontinental@gmail.com

ESCUCHAR

PANORAMA LOCAL

EN LA TEMPORADA DE
IMPUESTOS, MVD LE
FACILITA INFORMACIÓN

¿Sabía usted que la cantidad del impuesto que pagó por la placa de su vehículo en el 2017 puede utilizarlo como gasto al declarar sus impuestos?



Por **LOURDES LERMA**
llerma@azdot.gov
Oficial de Información
Pública Departamento
de Transporte de Arizona
(ADOT) y su División de
Vehículos Motorizados
(MVD)

Con la temporada de impuestos en su punto máximo, ADOT-MVD desea ayudarle en el proceso facilitándole la información de la cantidad que pagó en el impuesto de la placa de su vehículo. En lugar de estar buscando entre sus archivos el registro de vehículo del 2017 usted puede ingresar fácilmente en ServiceArizona.com y bajo la sección de Other Services (Otros Servicios) usted encontrará al final de la lista Vehicle Fees/Taxes Paid 2017, al presionar en esta sección usted deberá ingresar su información para obtener un reporte consolidado de cuántos impuestos pagó por cada vehículo que tenía registrado en su nombre durante el 2017.

Si necesita más información relacionada con esta agencia ingrese en azdot.gov/mvd o comuníquese conmigo al 602-712-8989.

Sergio Pérez
lo atiende en Phoenix



Terapia Floral

Terapia de emociones

Manejo de energía

Programación Neurolingüística

Medicina Cuántica

Biomagnetismo Cuántico

Terapia del Bioplasma

Descodificación de emociones

Numerología y muchas más.

Clases, seminarios, certificaciones,
talleres y conferencias.

Psicoenergía Para vivir mejor con Sergio.
1427 N 3rd ST Suite # 205
Phoenix Az, 85004

Citas al teléfono

210-322-7385



“Está en manos del congreso si Estados Unidos continuara siendo el país de las oportunidades y la libertad o será un país lleno de odio dispuesto a deportar a jóvenes que fueron criados en este país y botarlos a un lugar que ya no conocen”

El 5 de septiembre del 2017 la administración del presidente Donald Trump decidió terminar el programa de acción diferida, conocido como DACA, que amparaba a casi 800,000 jóvenes que vinieron a Estados Unidos como niños y residen en los Estados Unidos sin documentos legales. Al hacer eso, el acusó al ex-presidente Obama de haber violado sus poderes ejecutivos al amparar a jóvenes indocumentados como yo. El presidente Trump le dio la fecha límite del 5 de marzo al congreso para que pasara una legislación que ampare a los jóvenes indocumentados.

Nosotros como jóvenes afectados por esta decisión tomamos nuestro futuro en nuestras manos y decidimos organizar caravanas para el capitolio de la nación. Desde el 27 de noviembre hemos estado en el capitolio todos los días hablando directamente con los legisladores. Hemos podido hablar con 98 de los 100 senadores y hemos visitado más de 400 oficinas de las 535 en el congreso estadounidense.

LOS DREAMERS EN PIE DE LUCHA

Los congresistas han propuesto varias soluciones, en cambio el presidente Trump las ha rechazado todas. Hace un par de semanas la administración de Trump anuncio cuatro pilares que muestran su agenda. Estos pilares son de seguridad fronteriza, hacer cambios a nuestro sistema migratorio legal, terminar las visas que se dan por medio de lotería y otorgar ciudadanía a casi 1.8 millones de “dreamers” o jóvenes indocumentados. Esta propuesta realmente cambiaría el sistema migratorio legal que favorece la reunificación familiar.

En estos momentos hay varios demócratas que preferirían que este problema continuara para que ellos pudieran culpar a Trump por deportar a miles de dreamers.

En el otro lado de la moneda hay varios republicanos que quieren cortar cualquier vehículo legal relacionado a la reunificación familiar y transformar las leyes migratorias a leyes que solo benefician a personas de “merito.” Para nosotros como dreamers le estamos pidiendo al congreso que actúe lo más pronto posible y que dejen de hacer propuestas

polarizadas que no llegaran a ningún lado. Ahorita el congreso, tanto como los demócratas y los republicanos tienen una decisión muy fácil que hacer. Tienen que decidirse si Estados Unidos continuara siendo el país de las oportunidades y la libertad o será un país lleno de odio donde está dispuesto a deportar a jóvenes que fueron criados en este país y botarlos a un lugar que ya no conocen. Estas próximas semanas serán fundamentales no solamente para jóvenes como yo, sino también para nuestra nación.





Super Especiales

Extracciones de muelas del juicio
\$150



Limpieza profunda
\$450

Rellenos naturales
\$100 - \$130

Implantes (las 3 unidades)
\$2,600

G r a t i s

Examen, consulta y todas las radiografías.



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA CON ESTE ANUNCIO PARA OBTENER LOS ESPECIALES

AZ DENTAL
FAMILY DENTISTRY & COSMETIC

PHOENIX: 515 N. 35th AVE. - Suite 122 | Phoenix, AZ 85009.

602-455-0505

WEST PHOENIX: 9014 W.Thomas - Suite 103 | Phoenix, AZ 85037.

623-872-9117



AUTO TITLE LOANS

LA FORMA INTELIGENTE DE HACER UN PRÉSTAMO SOBRE EL TITULO DE SU CARRO

Rapido Ca\$h

602 503 8181

¡Ahora comprando préstamos de otras compañías!

AS LOW AS

10%

BASED ON 120% A.P.R.

- ✓ No hacemos cargos escondidos
- ✓ El interés más bajo del Valle
- ✓ Servicio y papeleo en tu idioma
- ✓ Contratos a corto plazo



REPARACIÓN MANTENIMIENTO E INSTALACIÓN

- Reparamos cualquier marca
- Trabajo garantizado
- Precio justo y trabajo honesto
- Llama para una cotización
- Ofrecemos grandes descuentos y 10 años de garantía en instalaciones nuevas
- Trabajamos 7 días a la semana



(480) 297 2738

correo electrónico: flashach@hotmail.com

**CON LICENCIA Y
ASEGURANZA**
LICENCIA N° ROC 274857



Por
**DR. PATRICK
A. MALONEY**
Director
Clínico de
Maloney
Chiropractic
Clinic

¿Sabía usted que 90% de la población sufrirá, en algún momento, con dolores de cabeza? Obviamente esto es un problema muy grande que causa mucho dolor y sufrimiento.

Ha sido estimado que más o menos el 95% de dolores de cabeza son problemas “primarios” y en la mayoría de los casos responden muy bien a la terapia quiropráctica.

Más de 250 millones de días de trabajo son perdidos por causa de dolores de cabeza cada año. Lo que corresponde a un estimado de más de 250 billones de dólares de producción perdida.

Usar medicamentos químicos regularmente para dolores de cabeza tiene muchos riesgos. Aparte de causar daño a los riñones y el hígado también puede crear úlceras en el estómago.

Es importante mencionar que cuando uno toma pastillas químicas para un dolor, esto nada mas esconde el dolor, pero no trata el problema.

Muchas veces usar drogas para dolor crea un efecto donde el cuerpo ya no responde al medicamento, necesitando una dosis más y más fuerte, creando aun más daño en el cuerpo.

Después de todo esto, ¿hay alguna solución para mis dolores de cabeza que son naturales?

Las buenas noticias es que la quiropráctica puede ayudar, en la mayoría de los casos, con sus dolores de cabeza. La mayoría de dolores de cabeza ocurren por presión en los nervios del cuello.

¿Cansado de tomar drogas para los dolores de cabeza?

Busque la solución en la quiropráctica

Los nervios del cuello, especialmente los de la parte superior cerca de la cabeza, dan vida y controlan los músculos de la cabeza. Entonces cuando hay presión en los nervios del cuello, esto produce tensión excesiva en los músculos del cráneo. Esta presión en los músculos del cráneo crea presión en la cabeza y con esto dolor de cabeza.

La quiropráctica es una ciencia que se dedica a disminuir la presión en los nervios, a través de ajustes a las vertebrae de la columna. El ajuste libera el nervio de su presión y permite el flujo natural de la energía del nervio. Cuando disminuimos la presión al nervio, los músculos de la cabeza se relajan y el dolor empieza a bajar.

Utilice la quiropráctica antes de usar drogas peligrosas, y no espere mucho tiempo tampoco porque eso puede producir complicaciones y disminuir su capacidad recuperativa.



Una Onda que no para de crecer

Reconocida en el Valle del Sol como la estación del talento independiente y con casi 13 años al aire, la 1190AM es la radio informativa por excelencia en español para la comunidad hispana de Arizona. Durante 24 horas al día, 7 días a la semana transmite noticias, deportes y entretenimiento. Ahora le da la bienvenida a Amigo Digital y a, su estación hermana, la 107.5FM

Laura Madrid, gerente general de Amigo Multimedia Inc. en Arizona conversó con Contacto Total, la revista que habla, acerca de las grandes novedades que ofrecen a partir de este año a toda su audiencia.

Ahora se llamará solo La onda

Actualmente la programación de la 1190AM está a cargo, en su mayoría, por productores y periodistas independientes. Entre los programas periodísticos más reconocidos están el noticiero de la mañana Enlace 1190, Mujeres Únicas, Con Mary Rábago, Contacto Total, Deportes 1190 y el Taller del Fua. Adicionalmente, hay una variedad de programas especializados en diversas áreas como bienes raíces, impuestos, salud, seguros y derecho, entre otros.

La 1190AM también se puede escuchar simultáneamente en la FM. Desde febrero de 2017 adquirieron la estación 107.5FM que cubre gran parte de Phoenix y Tempe. "La 107.5 es para las personas que aún no están acostumbradas con el AM. Tenemos algo para todos y la idea es ofrecerle más a nuestra comunidad" recalzó Laura Madrid. Y, por supuesto, también a través de la página web www.laondaarizona.com.

Actualmente ya existe una aplicación para escuchar la 1190, se llama Onda1190AM Phoenix Radio pero muy pronto se va a convertir en La Onda.

Además el estudio cuenta con cámaras para que los programas que lo deseen transmitan simultáneamente por Facebook Live.

Recientemente se estrenó Enlace 107.5FM, que se transmite a las 2 de la tarde y es una continuación del noticiero de la mañana.

Amigo Digital

De la mano de la tecnología y con el fin de ofrecer todas las opciones nace Amigo Digital. "Estamos creando una plataforma multimedios" asegura Madrid. "Lo que estamos haciendo es simplemente dándole mas plataformas a nuestra audiencia para llegarle de todas las formas posibles que hay"

Amigo digital será una estación de radio por internet y también se ofrecerá servicio de "potcasting" (contenidos pregrabados en audio o video que se pueden escuchar en cualquier momento y lugar).

Su programación se transmitirá a través de la nueva página web www.amigodigitalaz.com. También se va a crear otra aplicación exclusiva de Amigo Digital para móviles y tabletas. Además, según Laura Madrid, Amigo digital adicionalmente va a estar en youtube, facebook y en otros formatos digitales en los que la radio tradicional no está.

Para Amigo digital se está acondicionando un nuevo estudio de radio en las instalaciones de la 1190, que también contará con cámaras porque hay quienes quieren tener la posibilidad de ver lo que está pasando en cabina.

Laura Madrid también destacó que tanto en La Onda como en Amigo Digital el objetivo es "siempre seguir respetando a la audiencia con contenido de información y educativo para nuestra comunidad".

Esta nueva opción, para los productores independientes y para quienes la radio digital es un excelente medio, estará funcionando muy pronto. **El primero de marzo será el lanzamiento oficial de Amigo Digital y la 107.5 FM.**



Laura Madrid
Gerente General Amigo Multimedia Inc.



Gonzalo Moreno y Mariela Gómez
Enlace 1190



Stella Paolini y Rosa Macías
Mujeres Únicas



Mary Rabago
Con Mary Rabago



Diana Guadrón y Gabriel Villalobos
Contacto Total



René Sánchez Mesa
Enlace 107.5



Ulises Ortiz
Deportes 1190



Los niños del taller del FUA con su directora Mariela Gómez
El Taller del FUA

DE NUESTROS CONSULADOS

Nuevas tarifas para trámites en consulados

El Ministerio de Relaciones Exteriores informa que a partir del jueves 1 de febrero de 2018 se incrementan en el exterior las tarifas de los documentos que hacen parte de los trámites y servicios de esa entidad, tales como: duplicado de la cédula y copias de registros civiles, entre otras. Es decir que la tabla de costos queda de la siguiente manera:

Trámite o servicio	Total
Original tarjeta de identidad y cédula de ciudadanía	0 USD
Duplicados y rectificación tarjeta de identidad menores de 7 a 17 años	42,16 USD
Duplicados y rectificación cédula de ciudadanía	42,99 USD
Certificados de nacionalidad y excepcionales	3,96 USD
Copia y certificados de registro civil	6,97 USD



Consulado de Guatemala

Recuerde que este es un servicio que se presta en el consulado y la consulta con un abogado de inmigración es gratis, en determinados días y horas en la semana. Las próximas fechas programadas para Orientación legal migratoria son 21, 22, 23, 27 y 28 de febrero. Por favor visite la página en facebook Consulado de Guatemala En Arizona y revise la agenda comunitaria para saber los horarios de atención. Para más información y preguntas llame al 602-200-3660



Consulado de Colombia

Se acercan las elecciones

Si usted inscribió su cédula, podrá participar en las elecciones para congreso el 11 de marzo de 2018. Al igual que en años pasados Phoenix tendrá una mesa electoral en la sede de Interlingua (5107 N. 7th St. Phoenix, Arizona 85014). Si desea ejercer su derecho al voto para las elecciones presidenciales y no ha inscrito su cédula, aún está a tiempo de inscribirla, hay plazo hasta el 27 de marzo de 2018. Recuerde que para votar deberán presentar su cédula de ciudadanía (amarilla de hologramas).



Consulado de El Salvador

Nueva sede



Muy buenas noticias para la comunidad salvadoreña en Phoenix. ¡Dios es grande! Con esta frase y con gran orgullo el Consulado General de El Salvador anunció en su página de Facebook que muy pronto se abrirá una nueva sede consular en la ciudad de Phoenix gracias al apoyo de la Cónsul Honoraria señora Telhri Agardy. La nueva oficina estará ubicada en 2942 N 24th St. Phoenix, Arizona.

Próximamente se hará pública la invitación para la gran apertura, que se espera sea en marzo de 2018.

Para estar al tanto de la información del consulado, busque en Facebook Consulado Salvadoreño.

DE NUESTROS CONSULADOS



Consulado de México jornada sabatina 24 de febrero

JORNADA SABATINA Sábado 24 de febrero

Tramita tu Pasaporte, Matrícula Consular, solicitud de credencial INE y copias certificadas de tu Acta de Nacimiento si fuiste registrado en México.

8:00 am. -1:00 pm.

Programa tu cita a través de:
Mexitel: 1-877-639-4835
App: MiConsulmex

** El Centro de Defensoría ofrecerá asesoría legal gratuita para cuestiones migratorias y familiares.

9:00 am. -12:00 pm.

** La Ventanilla de Asesoría Financiera proporcionará información general y personalizada sobre:

- ✓ Apertura de cuentas de ahorros y cheques
- ✓ Pago de impuestos
- ✓ Ahorro

** No es necesario hacer cita

FRANCO'S APPLIANCES

VENTA DE ELECTRODOMÉSTICOS USADOS

Refrigeradores DESDE \$100	Estufas DESDE \$60	Secadoras DESDE \$60
---	---------------------------------	-----------------------------------

Nuestros precios están 60,70 y 80% por debajo de todas las tiendas

11701 N 91st. Ave. Peoria, AZ 85345. Teléfono 623-414-6940

• TRANSPORTE, ENTREGA E INSTALACIÓN DISPONIBLES •

Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m. | mitiendalatina@gmail.com
1811 N. 24th St, Ste. E - Phoenix, AZ 85008

Teléfono **602 286 6422** Fax **602 286 0022**

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- ARGENTINOS • BRASILEÑOS
- COLOMBIANOS • CUBANOS
- DOMINICANOS • GUATEMALTECOS
- HONDUREÑOS • PERUANOS
- SALVADOREÑOS • URUGUAYOS
- VENEZOLANOS

Aceptamos estampillas de comida

Paquetería a México y envío de encomiendas a Centroamérica

TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO total

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 am



12 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa preferido por la Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

NO MANCHES | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
RONCO PECHO | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM
www.onda1190am.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+tunein Rad.io
www.contactototalradio.com

Siganos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



¡Sí se Puede!

ESCUCHAR



EL PODER DE LA GRATITUD

Como corregir los errores que nos impiden y obstaculizan para que la gratitud trabaje en ti.



Por **SERGIO PÉREZ**
PSICOTERAPEUTA

Director y fundador de la
Organización Despertando en Amor

WWW.PARAVIVIRMEJORCONSERGIO.COM
WWW.DESPERTANDOENAMOR.ORG



Serie de tres entregas. Parte 1

Los invito a coleccionar esta serie especial sobre la gratitud y los tres pasos para alcanzarla. En las siguientes ediciones les hablaré del segundo y tercer pasos para aplicar la ley de la gratitud.

Las cosas no suceden al azar o por casualidad, como muchos piensan. Vivimos en un universo que funciona por leyes; leyes predecibles que podemos repetir y entender. “La Ley de gratitud es el principio natural que dice que la acción y la reacción son siempre iguales y en direcciones opuestas” (Wattles). Esto quiere decir que se está aplicando la ley de causa y efecto.

Es importante poner energía positiva en lo que queremos y no energía negativa como miedo y preocupación en lo que no queremos. La gratitud es una energía de pensamiento de alta vibración positiva y es poderosamente atractiva por eso se dice que la gratitud nos conecta con la fuente. No puedes ejercer mucho poder sin gratitud ya que es la gratitud lo que te mantiene conectado con el poder. El poder creativo interno nos hace a la imagen de lo cual le prestamos atención. La mente agradecida está constantemente fijada en lo mejor, por lo tanto va a recibir lo mejor.

Es difícil ser agradecido cuando no hay suficiente. Muchas personas piensan de esta manera. Yo le llamaría pensamiento de “escasez” o de “carencia”. Este tipo de creencias nos lleva a pensamientos competitivos, la idea de que para conseguir lo que se quiere, lo tienes que tomar de alguien más. Este es un sistema de creencias que estimula el miedo y la preocupación. La mayoría de los adiestramientos de ventas están basados en esta idea, al igual que todas las guerras.

El universo es abundante

La ciencia y la espiritualidad nos dicen que todo está hecho de la misma materia original. La ciencia la llama energía. Un reciente estudio científico del cosmos encontró que aproximadamente un 4 % de la energía es utilizado para crear el universo entero. Aún queda el resto, el 96 %, suficiente para hacer 25 universos más. ¿Esto suena muy abundante, verdad?

Por lo tanto los invito a que escojamos una manera distinta de pensar, podemos ver una provisión abundante, en vez de escasez. Podemos escoger crear nuestro éxito, en vez de competir por una provisión limitada.

Cuando hacemos esto, cesamos de ser víctimas de las circunstancias y empezamos a recuperar nuestro poder

sobre nuestras vidas, ver el universo de esta forma es el primer paso en la ley de la gratitud.

Bueno amigos, en las próximas ediciones les hablaré de cómo no ir en contra de la realidad y el segundo paso de la ley de la gratitud, además de la diferencia entre la felicidad y la satisfacción y el tercer paso de la ley de la gratitud.

Al ser una persona agradecida haces que el universo trabaje para ti y todo lo que deseas te llegará. Así que a ser agradecidos de ahora en adelante y no quejarnos de lo que nos pase en la vida, todo pasa por algo. Les mando un fuerte abrazo y ya saben: ¡QUE LAS BENDICIONES SEAN!



Encuentros CREO LLC



¡Año nuevo vida nueva!
Participa en nuestro pre-seminario (Gratis)
Especial para matrimonios
y futuros matrimonios
¡Llama y reserva tu lugar hoy!
(Cupo limitado)

¿Deseas mejorar tu vida matrimonial?
¿Deseas un mejor futuro para tus hijos?
¿Deseas encontrar la pareja ideal?
Inicia este 2018 con nuestras pláticas,
seminarios y entrenamientos.



480-781-8496

567 W. 10th St. Mesa, Arizona 85201

www.encuentroscreo.com

Horarios

Jueves y Viernes 7pm - 9pm | Sábados 12 - 2pm y 7pm-9pm



Búscanos en Facebook Encuentros CREO



Y DISFRUTA DE FABULOSOS BENEFICIOS

- Obtienes tu tarjeta de Suscriptor
- Recibes nuestra revista en tu casa
- Descuentos adicionales con nuestros anunciantes
- Tarifas especiales para anunciarte en la revista
- Concursos y premios exclusivos para suscriptores

* SOLO PAGAS GASTOS DE ENVÍO
* Por 24 ediciones de la revista



SUSCRÍBETE En nuestra web www.revistacontactototal.com
Llamando al 602-751-2106 o enviando el formato que aparece aquí.
Recibirás tu tarjeta como socio del Club de Suscriptores de CONTACTO TOTAL, LA REVISTA QUE HABLA.

ENVÍA SÓLO \$ 49.00 A MEDIOS HISPANOS LLC. PO BOX 2576 - GILBERT, AZ 85299
FORMAS DE PAGO: CHEQUE MONEY ORDER

DATE / FECHA _____

NOMBRE Y APELLIDO DEL SUScriptor _____

DIRECCIÓN EN LA QUE QUIERE RECIBIR LA REVISTA _____ CIUDAD _____ CÓDIGO POSTAL _____

TELÉFONO _____ E-MAIL _____

POR FAVOR ESCRIBE EL CHEQUE O EL MONEY ORDER A NOMBRE DE MEDIOS HISPANOS LLC.



Fotografías: Planned Parenthood Advocates of Arizona
Jodi Liggett, Tayler Tucker, David García, Adriana Garcia Maximiliano

"Nuestro enfoque central es apoyar a los candidatos que representan los problemas que nos importan y apoyar a nuestros pacientes y nuestras comunidades. Invertir en la prevención y proteger el derecho de las mujeres a trazar el rumbo de su futuro es la verdadera forma de ser "pro vida" en Arizona, y necesitamos desesperadamente un gobernador que lo sepa", dijo Jodi Liggett, directora ejecutiva de PPAA.

Otros candidatos endosados por PPAA este 2018 son: Katie Hobbs para Secretario de Estado, January Contreras para Fiscal General y David Schapira para Superintendente de Instrucción Pública.

David García quiere ser gobernador de Arizona

Ya tiene el respaldo de Planned Parenthood

David García



Durante una conferencia de prensa la organización de defensa no partidista más grande del estado dedicada a proteger el acceso a la atención de la salud reproductiva, Planned Parenthood (PPAA), anuncio oficialmente su apoyo a la candidatura de David García quien expresó su agradecimiento. "Estoy agradecido con Planned Parenthood por su respaldo a mi campaña. Sabemos que en nuestras comunidades, las madres, hijas y hermanas merecen acceso a los mejores servicios médicos. La gran mayoría del tiempo las mujeres hacen el sacrificio de poner su salud, bienestar e incluso sus propios cuerpos después de ver por el bien de la familia. Por eso es tan importante Planned Parenthood, una organización que lucha por las mujeres no solo por su salud pero también por sus derechos.

A diario pienso en mi esposa, Lori, quien también es mi mejor amiga y mis dos increíbles hijas. Quiero que ellas tengan los mismos derechos que todos y que ellas puedan tomar sus propias decisiones sobre su cuidado de salud.

Hasta hoy apoyo y he sido una voz firme por:

- Educación sexual comprensiva
- Acceso a programas que asisten con planeación familiar y servicios de salud para la mujer, incluso la salud reproductiva
- Leyes que sean inclusivas, justas y que fortalezcan a las familias

Me estoy postulando para ser gobernador para poder luchar por familias saludables. Estoy emocionado con la idea de poner recursos públicos por una agenda que apoya a las mujeres y familias y últimamente a todo el estado"

Un candidato para todos

David García es una voz muy respetada en educación, sabe lo que se necesita para ejecutar una campaña estatal. García colocará a Arizona en un camino progresivo que respeta, incluye y abre oportunidades para todos los arizonenses, no solo para los afortunados. Su enfoque en asuntos apremiantes incluirá cuidado de la salud, educación pública de calidad para cada joven de Arizona y un enfoque largamente esperado en la justicia social.

Un valioso apoyo

PPAA es reconocido por su lucha para proteger el cuidado de la salud, la educación y los derechos reproductivos de todos los habitantes de Arizona al rechazar las políticas dañinas y apoyar a los líderes de la comunidad que están comprometidos con la visión de un Arizona más equitativo y saludable. PPAA respalda a García como gobernador debido a su decidido enfoque en cuestiones apremiantes que incluyen atención médica, educación pública de calidad para cada joven de Arizona y un enfoque largamente esperado en la justicia social.

CÉSAR COSTELLO

¡Tiene sabor, ritmo y una gran voz!

“No me gusta que mi show pase desapercibido” es la consigna de este artista que ya se ha robado el corazón del público de Arizona con su voz, su versatilidad y su original estilo. Sus presentaciones acaparan la atención del auditorio que no para de bailar, cantar y reír.



Fotografías: Archivo personal César Costello

Busque a César Costello en Facebook e Instagram o llámelo al 602-831-4806

Contacto Total: ¿Quién es César Costello?

César Costello: Hola!!! César Costello es César Pérez en realidad. Costello es artístico. Es una palabra italiana y significa costeño. Tomamos esa palabra como apellido cuando grabe mi primer sencillo en 1999 porque yo soy de la costa chica de Guerrero, mi pueblo se llama Playa Ventura. De ahí es toda mi familia y somos la familia Pérez Ventura. Mis abuelos fueron fundadores del pueblo junto con otras personas de apellido Ventura. Nací el 5 de agosto de 1981, tengo 36 años y tengo 3 hijos maravillosos. Soy divorciado y actualmente tengo una pareja con la que soy muy feliz y comparto mi vida. Tengo 11 hermanos y gracias a Dios mis padres viven ya con 80 años cada uno. Ese es César Costello, el cantante.

CT: ¿Por qué cantante?

CC: Porque es lo que siempre soñé, ser un gran cantante nunca me vi con otra profesión. ¡Jamás!

CT: ¿Qué cantantes admira?

CC: Tengo dos grandes ídolos... José José y Vicente Fernández.

CT: Lo hemos visto en el escenario y es muy versátil. ¿Cómo hace para cantar tantas canciones, tantos ritmos y que le salga igual al cantante original?

CC: Bueno, primero aprendí que la versatilidad te abre puertas cuando estás en un nivel de principiante porque todos te quieren contratar para los shows privados y siempre me gusto cantar lo más parecido



posible al artista para impresionar y llamar la atención de la gente. No me gusta que mi show pase desapercibido.

CT: ¿Es su garganta, aprendió a hacerlo o como logra imitar voces y canciones igual a la voz original?

CC: Es el tiempo que tengo cantando. Son técnicas de colocación porque también tengo un estilo propio.

CT: ¿Cual es la clave para tener motivada, entretenida y divertida a toda la gente en un evento? Usted no necesita de una orquesta. Usted lo hace solo.

CC: En realidad si la tengo pero en mis pistas y como te decía en la pregunta anterior no me gusta pasar desapercibido con mi show me contratan para hacer un trabajo y mi trabajo es entretener a la gente con mi voz. Además me divierte mucho

hacerlo jejeje... Es divertido y ya no lo veo como un trabajo me gusta que la gente se divierta con mi show.

CT: ¿Cómo cuida su voz? ¿Cómo se prepara un cantante?

CC: En realidad nunca he cuidado mi voz. Como lo que todo mundo come, bebo lo que todo mundo bebe. Lo que si procuro es no tomar frio en la hora de mi show.

CT: Dicen que los artistas duermen poco, tienen una vida nocturna, beben, fuman. ¿Cómo es su vida?

CC: Mi vida al principio si fue de muchas desveladas. No fumo pero en los bares donde trabaje la gente lo hacía y si tomaba pero con medida.

Pienso que si no cuidas ese punto de los vicios puedes tener una carrera muy corta. El medio de la música te lleva a ver y a conocer muchas cosas, todo lo que puedas imaginar y también conoces muchos lugares.

CT: ¿Como prefiere que lo llamen: el hombre orquesta o la voz cantante?

CC: Solo quiero ser César Costello creo que aún mi nombre no se conoce en USA. Aún no.

CT: ¿Hasta dónde quiere llegar?

CC: He llegado lejos para ser de donde soy y venir de donde vengo y sin apoyo de ninguna empresa o persona solo con el don y la gran bendición que Dios me ha dado.

CT: ¿Ha sufrido discriminación?

CC: Tal vez sí, pero la ignoro. Trato de no ver esas cosas porque solo te tiran y mejor las ignoro.

Gente en Contacto Total

¡Feliz cumpleaños!

Ericka Estrada estuvo de cumpleaños y sus compañeros de La Merced Restaurant le celebraron con un delicioso pastel y le cantaron el happy birthday.



Y como no podía faltar la tradición, del pastelazo no se podía salvar. ¡Feliz cumpleaños, Ericka, que los siga cumpliendo hasta el año 3 mil!

Estrenan sede



Xtylo Beauty College estrenó su nueva y moderna sede en el "west" de Phoenix. A partir del 6 de febrero empezaron a dictar clases y motivar a los estudiantes con grandes descuentos de miles de dólares.



Aquí el grupo de las primeras estudiantes que aprenderán todos los secretos en la nueva sede. ¡Buena energía para las futuras estilistas profesionales!

Gente en Contacto Total

¡Nueva colección!



La periodista y empresaria Carolina Sanford estuvo un buen tiempo en Italia. Muy calladita pero trabajando fuerte en la nueva colección de su línea de ropa. Carolinas Couture Collection ya tiene lista su propuesta para esta temporada.



Todas sus piezas son traídas de Milán, Roma y Florencia. Un verdadero lujo italiano con la idea de brindar exclusividad a todas sus clientas. A Carolina no le gusta lo cotidiano y lo normal. A sus seguidoras les enseñó sobre el color y sus contrastes. Hoy confían y creen ciegamente en su estilo.



Parte de la colección mezcla colores ácidos con pasteles en telas de alta gama 100% algodón 100% seda. Esta será la tendencia para primavera-verano con la cual rinde homenaje a Gianni Versace su diseñador favorito. I love Gianni es el nombre elegido.



Fotografías: Esy Alikhani

Estilista y maquillaje: Achirópita Scalise

Diseños: Carolina Sanford and Jessica Pérez

¡La Gorra Bluetooth es el regalo perfecto!

Se conecta fácilmente al teléfono inteligente o a la tableta. Escucha música, tus programas preferidos o recibe llamadas. Excelente calidad de sonido.

YA TIENES TU GORRA BLUETOOTH?

UN REGALO ORIGINAL Y NOVEDOSO

OFERTA DEL MES
Sólo **\$24⁹⁹**
y la entrega es GRATIS*

*ÁREA METROPOLITANA DE PHOENIX



PERSONALÍZALA! Con el nombre o el logo que quieras, por sólo \$8.00 adicionales.

Ordénalas en
www.tiendacontactototal.com
O llamando al
602-751-2106

Calendario de Eventos

KERMES "Regalo De Vida"

Domingo 18 de febrero de 2018 / 11:00 am - 6:00 pm

Este es un evento anual que presenta concursos de disfraces, artistas y autores, compras y actividades. Ayúdenos a darle un "Regalo De Amor" a Tito! Antojitos mexicanos, bebidas, postres, rifas y artistas locales.

Estamos solicitando voluntarios (poner y quitar mesas y sillas, limpiar, atender y consumir) y donaciones de platillos, postres, antojitos, artículos para rifar.

A cualquiera de nosotros le puede cambiar la vida por motivos de salud. Abra su corazón y ayude al hermano de Reyna A Polanco, Alberto Morales. Mayor información 602-721-1535 para niños y adultos por igual. Los fanáticos de Marvel, DC, Star Wars, Wholocks, Trekkies y más están invitados a reunirse en la Biblioteca Pública de Tempe disfrazados para una celebración de la cultura pop.

Reception Hall 3024 W Van Buren St. Phoenix, AZ 85009



Gilbert Outdoors Expo

Sábado 24 de febrero / 9 a.m. a 2 p.m.

Evento familiar donde tendrá la oportunidad de disfrutar de actividades al aire libre o aprender nuevas habilidades, como la pesca, el campamento, la caza, el senderismo y mucho más. Este evento atraerá a expositores y asistentes en todo el estado con una asistencia esperada de más de 4,000 personas.

Comida y bebidas en el lugar estarán disponibles para la compra. No habrá cajero automático disponible. Comuníquese con la oficina de Parques y Recreación 480-503-6200 si tiene alguna pregunta sobre el acceso al sitio. Se permiten mascotas con correa.

Sitio del evento- Riparian Preserve- 2757 E. Guadalupe Rd. Gilbert



La Gran Fiesta

Domingo, 18 de febrero / 2:30 p.m. - 4 p.m.

La Gran Fiesta exhibe música y baile latino en vivo, artes y artesanías, actividades divertidas para familias, deliciosa cocina y más. Lo más destacado incluye un concierto gratuito con los aclamados Hermanos Villalobos de México, conocidos por sus composiciones originales y arreglos magistrales que combinan y celebran la riqueza de la música folclórica mexicana con las intrincadas armonías del jazz y la música clásica. Admisión gratis.

Scottsdale Center for the Performing Arts
7380 E 2nd St, Scottsdale, AZ 85251



Calendario de Eventos

CORRALGRAPHICS
CARIBBEAN
FAMILY PICNIC
& CARNIVAL BAND LAUNCH

ACAF
ARIZONA CARIBBEAN ARTS FESTIVAL

potluck
STYLE

12:00PM - 5:00PM
SATURDAY, FEBRUARY 17TH, 2018
KIWANIS PARK
5500 S. MILL AVE. TEMPE, AZ.

FAMILY FRIENDS
GAMES
MUSIC
FOOD
FUN

BAND PRESENTATION : 4PM

VISIT OUR FACEBOOK FOR MORE INFO. ARIZONACARIBBEANCARNIVAL. OR CALL 602-321-8972

PUGA MASONRY & TILE

¡Las mejores opciones!

- TODO TIPO DE PISOS
- PAVERS EN CONCRETO O TRAVERTINO
- TODO EN REMODELACIÓN INTERIOR Y EXTERIOR
- COCINAS ➤ BAÑOS ➤ CHIMENEAS ➤ DRIVE WAYS



602 882 9225



www.pugatile.com

Usted puede tener
SU PROPIO PARAISO EN CASA
¡a precio razonable!

@LaTienditaCafe | iatienditacafe | latienditacolombianrestaurant

La Tiendita
Colombian Restaurant

Comida y productos 100% colombianos

480-898-5546

456 W Main St, Suite A - Mesa, AZ 85201



FAJAS Y JEANS COLOMBIANOS ORIGINALES.

Moldea, realiza tu figura y reduce tallas. Pregunta por el especial de la cinturilla. **480-665-8180**

Vendo café colombiano "Costal Café Trade". Distribuidor autorizado. Mayor información: **Olga Zapata. 480-201-4189**
Email: olgazapata85@hotmail.com

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER

Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Vendo trapeadoras, escobas y recogedores. Soy Marco. Teléfono **602-315-2415.**

Somos distribuidores de los productos y aceites esenciales DoTerra. ¡Llámenos!. **602-460-8487.**

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE



TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083
COLOMBIA Express...
SERVICIO DE NOTARIO
ENVÍO DE DINERO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
SERVICIO DE PAQUETERÍA A TODO MÉXICO, COLOMBIA, CENTRO Y SUR AMÉRICA
12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 82335

GNC Bazaar
La tienda de liquidación donde encuentra todo lo que necesita para su hogar. Artículos de plomería, herramientas, puertas, electrodomésticos, luces y mucho más. Descuentos del 35% hasta el 75%. Visítenos en 3302 W. Van Buren St. Phoenix AZ. (en la plaza de la Ave 35 y Van Buren). **602-278-0868**



COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y **todo para sus fiestas. 602-442-9487**

TALLER DE JOYERÍA. Reparación de oro y plata al instante. Reparamos relojes. Baterías para relojes y para alarmas de autos. El Centro Mercado latino. 43 Ave e Indian School. **602-921-2791**

EMBROIDERY GRAPHIC DESIGN
Business Cards - Flyers
Banners - Stickers - Magnets
Car Graphics - Floor Graphics
Windows Graphics - Wall Graphics
602 388 2306
480 371 0694
Diseños Bordados
Mercado de los Cielos - 7537 W Thomas Rd - Store C7-C14 - Phoenix, Arizona - 85033

SE VENDEN VITRINAS PARA NEGOCIO. Perfectas para joyería o tienda de celulares. Tienen luces y amplio espacio para almacenamiento. **602-380-9456**

VENDO CAJAS DE CARTÓN DE 12X12X12. Casi nuevas y en perfecto estado. Tengo más de 400. \$0.50c cada una. Vendo de 10 en adelante. Enviar texto o llamar al **602-751-2106**

SE VENDE CÁMARA PROFESIONAL DE VÍDEO. Marca Panasonic. Referencia AG-HVX 200 AP. Incluye tarjeta de memoria. En perfecta condición y en su caja original. Muy poco uso. Enviar texto o llamar al **602-751-2106**

NOSOTROS IMPRIMIMOS

- Tarjetas Personales • Banderas Gigantes
- Tarjetas Festivas • Items Promocionales
- Imanes de Refrigerador • Tarjetas Postales
- Letras en vinilo • Imanes de Auto
- Rótulos magnéticos

480.302.1064 VISA M.C. DISCOVER
VENGA AQUÍ HOY POR SU GRAN CALENDARIO 2018 GRATIS!
ARIZONAPRINTSHOP.COM 1533 N ALMA SCHOOL RD MESA AZ 85201

Raw & Unfiltered
Gold Bee
MIEL DE ABEJA
BEE HONEY
PURE NATURAL
PRODUCT OF USA
AUTHORIZED DISTRIBUTOR
S.elandariago@live.com 602-621-9419

¿QUIERE TENER LA MEJOR FIESTA? Decoración Venecia se encarga de TODO. Salón decorado, la música, el pastel, vestidos, fotografía y vídeo y la mejor comida. Además transmiten el evento por internet. Bodas, quinceañeras, bautizos y cualquier celebración especial. Precios muy favorables. **602-423-6295**



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

PRODUCTO LOCAL:
MIEL PURA, POLEN Y
JALEA REAL
100% NATURAL



Beneficios para su salud.
2520 N. 16th st. Phx.
AZ 85006.
Griselda 602 332 5484

¿TIENES NIÑOS O SUFRES DE ALERGIAS? ¿Quieres sacar químicos de tu casa y limpiar de una forma más segura? ¡Llama para una demostración gratis! **(928)482-2115**



EL MEJOR REGALO PARA ESTAR PROTEGIDO
Un plan de vida para sus niños. Porque el futuro es incierto, las decisiones no deben aplazarse, mañana puede ser muy tarde.

John Herrera Agency LLC

602-795-4825

AMERICAN FAMILY INSURANCE



VALENTINA'S MATTRESS COLCHONES

Tenemos diferentes estilos, calidad y marcas. Bodega.

480- 282- 3270
602- 718-0816

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

PROFESIONAL TÉCNICO CERTIFICADO 40 AÑOS DE EXPERIENCIA

Servicios de impresión y productos de promoción. Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más. Pregunte por Joe **602-437-0207**


Necesito personal o maestros albañiles que sepan hacer chimeneas, poner piedra, estaco, bardas, todo tipo de albañilería. Sueldo según experiencia. Buena aptitud y disponibilidad inmediata. También se necesitan grupos para poner pavers. Trabajo de tiempo completo. Favor de llamar al **602-882-9225**. Preguntar por Miguel Hernández.

Fotografía y video para todas las ocasiones. Quinceañeras, Bodas, Cumpleaños, etc. Servicio profesional y los mejores precios. **(602) 434-3210**.

Handyman con experiencia en: Pintura, "drywall", textura, estuco, plomería, carpintería, baldosa, acabados en concreto, pisos laminados y de madera y más. Teléfono **623-225-5140**.

HARTLEY STUDIO
FOTOGRAFÍA Y VIDEO
PARA TODA CLASE DE EVENTOS

623-216-0681 602-754-1118
imeldahartley@gmail.com



Anúnciate en 6 ediciones y llévate Gratis una Gorra Bluetooth Llama al 602-751-2106 para más detalles.

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936**.

¿Tiene problemas con su aire acondicionado? Flash Aire Acondicionado y Calefacción le hace mantenimiento y reparación; maquinas nuevas y servicio profesional. Tenemos licencia y experiencia en todo el Valle. Llame ya **(480) 297-2738**.

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. Pregunte por los especiales para clientes de la revista **Contacto Total**. Presupuesto gratis **(602) 505-6819**.

Xtylo Beauty College **solicita secretaria** con conocimientos de los programas básicos como excel, word, powerpoint. Tiempo completo. Bilingüe. Para más información al **602-710-6107**



SOBADORA ATENDIENDOLE

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones

Llamar al **602 621 9419**

Handyman. Reparaciones y construcciones. pequeñas o grandes en casas o negocios. Tile, electricidad, plomería, drywall, carpintería, techos, etc. 30 años de experiencia. Precios módicos. Oscar **602-486- 4483**

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820**.

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

GRAN OPORTUNIDAD

Tienda online busca personal en Chandler y Gilbert para trabajar en el área de marketing.

Requisitos:
-Ser mayor de 18 años
-Buena presentación
-No necesita experiencia

Interesados llamar al
928-482-2115

BUSQUE / OFREZCA TRABAJO Y/O SERVICIOS



PARA ANUNCIARSE AQUI LLAME AL 602-751-2106

Reparación profesional automotriz Elevadores eléctricos-Luces de autos, trocas y trailas-Cortos- Tableros-Amortiguadores-Bombas de agua y gasolina-Flechas-Bandas y cadenas de tiempo-Calentamientos-Alternadores-Marchas-Tune ups-Columnas quebradas. Diagnóstico por computadora.

Mantenimiento preventivo y correctivo

Problemas eléctricos y mecánicos

RAFAEL GARCÍA 40 AÑOS DE EXPERIENCIA. 480-469-1208

LAWN SERVICE
MANTENIMIENTO DE CÉSPED
Irrigación - limpieza de escombros
poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service

Estimados GRATIS

Hilario 480-233-1113

Miguel's Lawn Care

ESTIMADOS GRATIS
Good quality for all your landscaping needs and much, much, more
Servicio garantizado

Landscaper Miguel Soto
480-335-0711

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura.

PACMAN Plumbing LLC

• Gobbling up clogs since 2017 •
PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial
480•389•7581
24 HOURS EMERGENCY

DRAIN WATER GAS

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

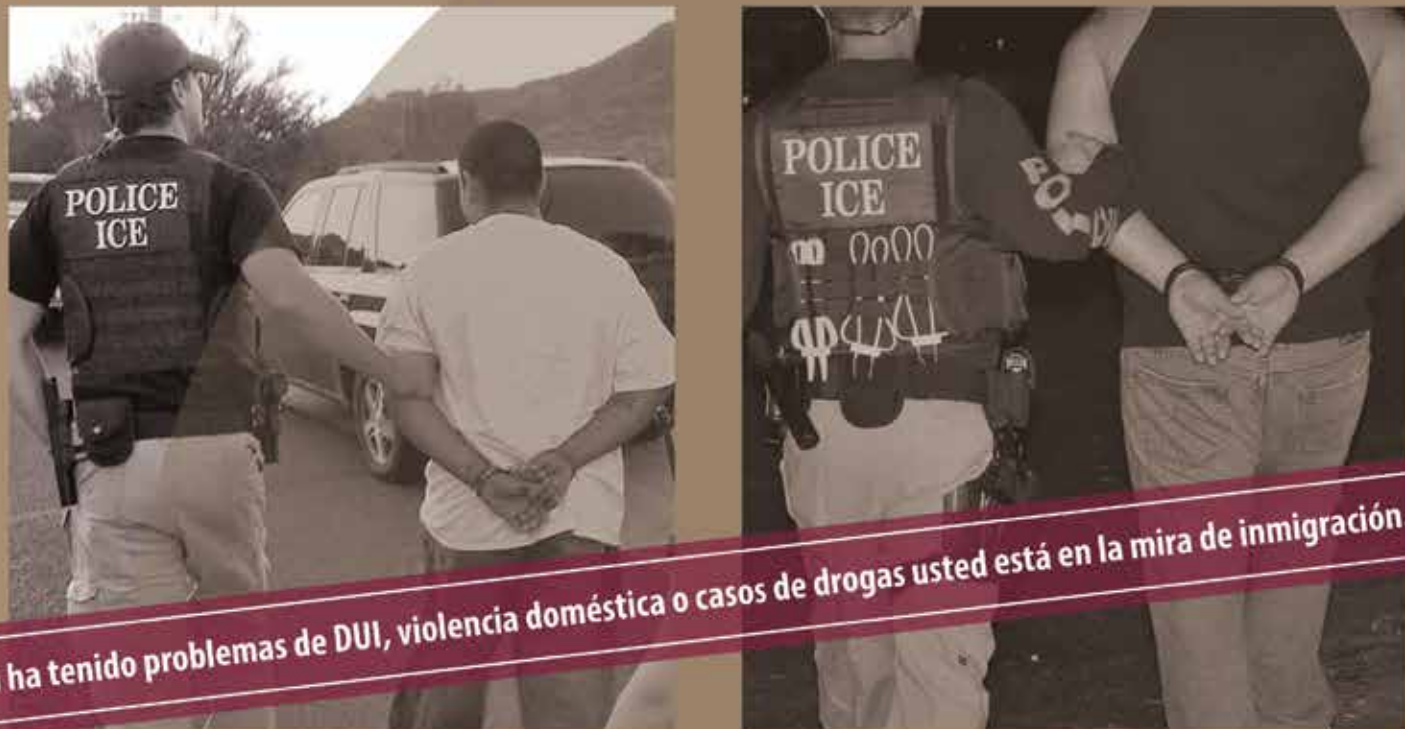
BUSQUE / OFREZCA TRABAJO Y/O SERVICIOS



PARA ANUNCIARSE AQUI LLAME AL 602-751-2106

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

Perdidos y Encontrados

PERDIDOS

PERRO DESAPARECIDO EN SCOTTSDALE

Por favor ayúdenos a perro de mezcla terrier. Desapareció cerca de la esquina suroeste de las calles Hayden y Via Linda; cerca de los lagos. Él está usando un collar rojo. Es un perro súper pequeño, dulce y tímido que se conoce con el nombre de Sparky. De pelo gris y canela con parches de color blanco y una "barba" blanca. Comuníquese por texto o teléfono si tiene alguna información. **480-603-6977**



Pastor Australiano Blue Merle desapareció desde el 19 de noviembre. Tiene aproximadamente 2 años, está castrado.

AYÚDENOS A ENCONTRAR A AUDI

Ella se escapó de casa por el área de Stapley y Main en Mesa. Se ofrece una recompensa a quien la devuelva. Si la ve o la ha visto y sabe dónde está, comuníquese al **480-589-0500**. Es una mascota de la raza Akita y es muy dulce y no muerde. También tiene microchips. ¡Cualquier información ayuda! Gracias



Mi perro se perdió en el área de Maryvale / West Phoenix. Agradecería enormemente cualquier ayuda que pueda obtener para encontrarlo. **602-763-1062**

ENCONTRAMOS ESTA MASCOTA

Esta perrita llegó hasta nuestra puerta en Phoenix. Es color Marrón y Blanco, al parecer es mezcla de Pitbull. Ha recibido comida y agua. Envíe un mensaje de texto si es suya **623-512-7198**



PERRO ENCONTRADO EN LAVEEN

Encontramos este Husky rojo y blanco por el área de la avenida 47 y Harwell. Podría ser un Malamute debido a su tamaño. Tiene un arnés rojo o no tiene ID. Propietario por favor llame al **281-826-4625**.



PERRITA CHIHUAHUA ENCONTRADA

Fue encontrada el viernes 7 de julio por Stapley y University. Ella es negra con algunas marcas de bronceado y pelos grises a lo largo de su espalda. Es muy cariñosa. No tenía un collar o microchip. **480-202-7881**.

Si algo se le perdió... búsquelo aquí;
Si algo se encontró...

**¡ANÚNCIELO GRATIS!
SÓLO EN ESTA SECCIÓN**

Tarjeta EBT perdida

Se me perdió en el parque Hudson de la ciudad de Tempe el sábado 4 de noviembre en la tarde. Si la encuentra, por favor regrémela. **Llame al 480-207-9066**. Puedo decirles qué nombre aparece en la tarjeta. Gracias y que Dios los bendiga!

Llaves perdidas en el Lago Saguario.

El domingo 20 de agosto se me perdieron las llaves de mi bote en el área de la rampa 1 de "Saguaro Lake". Si usted las encontró, le agradezco me las regrese. **602-570-3010**.

2 PERROS ENCONTRADOS

Parecen de la raza yorkie o silky terrier. Estaban alrededor de avenida 84 entre Glendale y Bethany Home. Muy buenos perros. Por favor llame al **602-312-9461**.

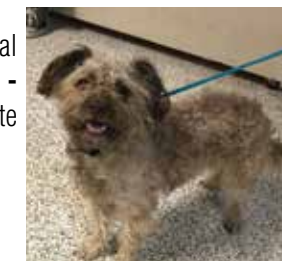
ENCONTRADOS

Loro verde encontrado por la avenida Highland y calle 16 cerca del distrito de Biltmore. Si ha perdido un loro mascota, llame para describirlo. **602-819-4753**

PERRO PEQUEÑO ENCONTRADO

Cerca de Higley y Queen Creek. Ahora está seguro con Friends for Life. No tenía microchip ni collar.

Llámenos al **480-497-8296** si este es su perro!



Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



DIR
DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —
CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

1601 North 7th Street, Ste. 350

Phoenix, AZ 85006



¿Pensando en comprar vivienda?

LLÁMEME Y LE AYUDO A CONSEGUIR EL PRÉSTAMO

- * AGILIDAD EN LOS TRÁMITES
- * COSTOS COMPETITIVOS
- * MAYOR FLEXIBILIDAD EN LA CALIFICACIÓN
- * PRÉSTAMOS CON PERMISOS DE TRABAJO
- * PROGRAMAS DE ASISTENCIA DISPONIBLES PARA SU ENGANCHE Y/O GASTOS DE CIERRE.
- * PRESTAMOS FHA DESDE 520 PUNTOS (NO APLICA PARA PROGRAMAS DE ASISTENCIA, APLICAN RESTRICCIONES).

¡DIFERENTES OPCIONES PARA USTED!

Juan Raúl Fimbres
480-593-6193



¡LLÁMENOS YA!

Prestamista de Hipotecas | jfimbres@alliancehomeloans.com
Celular (480) 593 6193 | Fax (602) 845 4488 | Directo (480) 593 6193
Nueva oficina: 4505 E. Chandler Blvd, Suite 155 - Phoenix, Az. 85048
Aplique on line en: alliancehomeloans.com/jfimbres

Si no sabes cómo hacerlo

ven y nosotros te asesoramos con todos los trámites necesarios
PARA ESTAR AL DÍA CON TUS IMPUESTOS



VERDADERA ASESORIA EN IMPUESTOS

623 245 2424

**OFICINAS EN TODO EL VALLE DE PHOENIX
AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD HISPANA**

**WEST PHOENIX
OFICINA
PRINCIPAL**
5820 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85031
623 245 2424

MESA 1
444 W. Main St. Suite 3
Mesa, AZ 85201
480 464 0101

MESA 2
1116 S Stapley Rd.
Suite 105
Mesa, AZ 85205
480 464 1414

**NORTH EAST DE
PHOENIX**
2819 N. 24TH St.
Phoenix, AZ 85008
602 224 0111

SOUTH
925 W Southern Ave.
Suite 122
Phoenix, AZ 85041
602 305 9700

EAST DE PHOENIX
1811 N. 24TH St.
Suite H
Phoenix, AZ 85008
602 275 8989

WEST
3223 W Indian School,
Suite 104
Mesa, AZ 85205
602 274 2525

GLENDALE
6742 W Camelback Rd.
Glendale, AZ 85033
623 873 3838

OFICINA NUEVA
3445 W Glendale Ave.
Suite 8
Glendale, AZ 85051
602 249 7777